

# Der Pferseer

Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

Auensee Verlag · Bobinger Str. 100 · 86199 Augsburg · Tel. 0821 98263 · auensee.de



„Alle an einem Tisch“  
Vesperkirche auch im  
Neuen Jahr (1.–15. 3. 2026)

**klimaneutral**  
natureOffice.com | DE-559-298844  
gedruckt

HR ENTSORGUNGSKALENDER 2026  
Pfersee 80577 Augsburg AWA

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI
1. 1. 2026	1. 2. 2026	1. 3. 2026	1. 4. 2026	1. 5. 2026	1. 6. 2026
2. 1. 2026	2. 2. 2026	2. 3. 2026	2. 4. 2026	2. 5. 2026	2. 6. 2026
3. 1. 2026	3. 2. 2026	3. 3. 2026	3. 4. 2026	3. 5. 2026	3. 6. 2026
4. 1. 2026	4. 2. 2026	4. 3. 2026	4. 4. 2026	4. 5. 2026	4. 6. 2026
5. 1. 2026	5. 2. 2026	5. 3. 2026	5. 4. 2026	5. 5. 2026	5. 6. 2026
6. 1. 2026	6. 2. 2026	6. 3. 2026	6. 4. 2026	6. 5. 2026	6. 6. 2026
7. 1. 2026	7. 2. 2026	7. 3. 2026	7. 4. 2026	7. 5. 2026	7. 6. 2026
8. 1. 2026	8. 2. 2026	8. 3. 2026	8. 4. 2026	8. 5. 2026	8. 6. 2026
9. 1. 2026	9. 2. 2026	9. 3. 2026	9. 4. 2026	9. 5. 2026	9. 6. 2026
10. 1. 2026	10. 2. 2026	10. 3. 2026	10. 4. 2026	10. 5. 2026	10. 6. 2026
11. 1. 2026	11. 2. 2026	11. 3. 2026	11. 4. 2026	11. 5. 2026	11. 6. 2026
12. 1. 2026	12. 2. 2026	12. 3. 2026	12. 4. 2026	12. 5. 2026	12. 6. 2026
13. 1. 2026	13. 2. 2026	13. 3. 2026	13. 4. 2026	13. 5. 2026	13. 6. 2026
14. 1. 2026	14. 2. 2026	14. 3. 2026	14. 4. 2026	14. 5. 2026	14. 6. 2026
15. 1. 2026	15. 2. 2026	15. 3. 2026	15. 4. 2026	15. 5. 2026	15. 6. 2026
16. 1. 2026	16. 2. 2026	16. 3. 2026	16. 4. 2026	16. 5. 2026	16. 6. 2026
17. 1. 2026	17. 2. 2026	17. 3. 2026	17. 4. 2026	17. 5. 2026	17. 6. 2026
18. 1. 2026	18. 2. 2026	18. 3. 2026	18. 4. 2026	18. 5. 2026	18. 6. 2026
19. 1. 2026	19. 2. 2026	19. 3. 2026	19. 4. 2026	19. 5. 2026	19. 6. 2026
20. 1. 2026	20. 2. 2026	20. 3. 2026	20. 4. 2026	20. 5. 2026	20. 6. 2026
21. 1. 2026	21. 2. 2026	21. 3. 2026	21. 4. 2026	21. 5. 2026	21. 6. 2026
22. 1. 2026	22. 2. 2026	22. 3. 2026	22. 4. 2026	22. 5. 2026	22. 6. 2026
23. 1. 2026	23. 2. 2026	23. 3. 2026	23. 4. 2026	23. 5. 2026	23. 6. 2026
24. 1. 2026	24. 2. 2026	24. 3. 2026	24. 4. 2026	24. 5. 2026	24. 6. 2026
25. 1. 2026	25. 2. 2026	25. 3. 2026	25. 4. 2026	25. 5. 2026	25. 6. 2026
26. 1. 2026	26. 2. 2026	26. 3. 2026	26. 4. 2026	26. 5. 2026	26. 6. 2026
27. 1. 2026	27. 2. 2026	27. 3. 2026	27. 4. 2026	27. 5. 2026	27. 6. 2026
28. 1. 2026	28. 2. 2026	28. 3. 2026	28. 4. 2026	28. 5. 2026	28. 6. 2026
29. 1. 2026	29. 2. 2026	29. 3. 2026	29. 4. 2026	29. 5. 2026	29. 6. 2026
30. 1. 2026	30. 2. 2026	30. 3. 2026	30. 4. 2026	30. 5. 2026	30. 6. 2026
31. 1. 2026	31. 2. 2026	31. 3. 2026	31. 4. 2026	31. 5. 2026	31. 6. 2026

- ❁ Bekanntmachungen
- ❁ Vereinsmitteilungen
- ❁ Angebote aus örtlichem Handel, Handwerk, Dienstleistung- und Gewerbe



Foto: Anette Zoepf



Vesperkirche 2025, St. Paul, Sie sind die Träger der Vesperkirche: v.l. Caritasdirektor Diakon Markus Müller (Caritas Augsburg), Diakonievorstand Pfr. Fritz Graßmann (Diakonie Augsburg), OB Eva Weber (Stadt Augsburg), Dekan Frank Kreiselmeyer (Evang.-Luth. Dekanat Augsburg), Pfr. Helmut Haug (Bistum Augsburg)

Copyright: Evang.-Luth. Dekanat Augsburg · Foto: Annette Zoepf

# Soziales Miteinander und Solidarität fördern

## Vesperkirche Augsburg bittet um Spenden

Unter dem Motto „Alle an einem Tisch“ engagiert sich die Augsburgener Vesperkirche auch in diesem Jahr wieder für ein Miteinander der Stadtgesellschaft. Sie will damit Raum schaffen für Begegnung und gemeinsame Erlebnisse.

Alle Menschen sind willkommen, unabhängig von Alter, Herkunft, sozialem Status oder Religionszugehörigkeit. Sie sind eingeladen, in der warmen Kirche gemeinsam zu essen und miteinander Tische, Zeit und (Lebens-) Geschichten zu teilen. Das Essen kostet 1 Euro. Wer kann und will, bezahlt mehr. Außerdem gibt es Beratungsangebote rund um die Themen Alter, Wohnen und Gesundheit, weitere Dienstleistungen, Kunst und Kultur.

Das Evangelische Dekanat Augsburg setzt damit, zusammen mit dem Diakonischen Werk, dem Bistum Augsburg und der Caritas ein Zeichen für soziales Miteinander und Solidarität. Schirmherrin der Vesperkirche ist Oberbürgermeisterin Eva Weber. Nach dem großen Erfolg 2024 und 2025 mit jeweils rund 7000 Besucherinnen und Besuchern wird

die St. Paul Kirche in Pfersee vom 1. bis 15. März 2026 erneut zur Vesperkirche.

Vesperkirche ist nur möglich, weil viele Menschen mithelfen, mit ihrer Zeit, mit Geld, oder Muskelkraft: Sie engagieren sich ehrenamtlich bei der Essensausgabe oder im Service, gestalten Abendkonzerte oder unterstützen mit Spenden. Auch viele Organisationen, Firmen und Verbände sind mit dabei, unter anderem Schulklassen, die U23 des FCA und die Rotarier.

Viele Ehrenamtliche haben ihre Mitarbeit bereits wieder zugesagt. Eine Anfrage ist noch möglich unter: [www.vesperkirche-augsburg.de](http://www.vesperkirche-augsburg.de). Finanziell trägt sich die Vesperkirche größtenteils durch Spenden. Die Veranstalter freuen sich daher über jeden Beitrag online [www.vesperkirche-augsburg.de/spenden](http://www.vesperkirche-augsburg.de/spenden) oder auf das Spendenkonto: Evang.-Luth. Gesamtkirchengemeinde, Evangelische Bank,

IBAN DE50 5206 0410 0001 2018 08, Verwendungszweck: Spende Vesperkirche · Mehr Infos: [www.vesperkirche-augsburg.de](http://www.vesperkirche-augsburg.de)



Die Vesperkirche Augsburg in der evangelischen St. Paul Kirche in Pfersee Copyright: Evang.-Luth. Dekanat Augsburg Foto: Irmgard Hoffmann



Essensausgabe bei der Vesperkirche Copyright: Evang.-Luth. Dekanat Augsburg · Fotos (2): Irmgard Hoffmann



seit 1848 [www.deurer.de](http://www.deurer.de)

Deurer GmbH & Co. Bauunternehmen

Wir schaffen Wohlfühlklima ...

Seit 175 Jahren Die besten Mietwohnungen für Sie, denn ... „wer gut wohnt, lebt länger“

... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung

Stadtberger Straße 64 · 86157 Augsburg  
Telefon (08 21) 50 86 30 · Fax (08 21) 5 08 63 33

DEUTSCHES INSTITUT FÜR PRODUKT UND MARKTFORSCHUNG GMBH

LAYER IMMOBILIEN & BAU ausgezeichnet für: HOHE KUNDEN-ZUFRIEDENHEIT 2024 IMMOBILIENWIRTSCHAFT DEUTSCHLAND

LAYER

IHR ZUHAUSE → UNSER VERSPRECHEN. Verkauf zum besten Wert.

„Nutzen Sie unsere KOSTENLOSE UND UNVERBINDLICHE MARKTWERTSCHÄTZUNG IHRER IMMOBILIE zu Ihrem Vorteil!“

0821 - 650 78 70

AUGSBURG | SCHWABMÜNCHEN | MÜNCHEN [WWW.LAYER-GRUPPE.DE](http://WWW.LAYER-GRUPPE.DE)

Dr. Christine Datzmann Mobile Tierärztin

Hausbesuche

Tel. 01 73-596 34 73 [dr.datzmann@web.de](mailto:dr.datzmann@web.de)

IMPRESSUM Die Prinfomagazine DER PFERSEER, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und STADTBERGER BOTE erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Str. 100, Augsburg, Tel.: 0821 9232-0 · E-Mail: [info@auensee.de](mailto:info@auensee.de) · Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel, (Texte und Bilder) z.B. aus sachlichen, rechtlichen, Platz- oder Kostengründen, redaktionell zu bearbeiten Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant · Druck: Senner, Göggingen · Übermittlung der Online-Version: NMS Hofner · Verlag und Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.

Neue Spezialitäten!

NOON MIRCH AUTHENTISCHES INDISCHES RESTAURANT

• Indisches Street Food

Täglich 11 - 14 Uhr und 17 - 22 Uhr  
Augsburger Str. 39 · 86157 Augsburg-Pfersee · 0821 420 67 89 · [noonmirch.de](http://noonmirch.de)

Wir freuen uns auf Sie!

KULTURPROGRAMM BURGER SAAL STADTBERGEN

Christina Bianco & Band: Greatest Love of all 13. & 14. Februar 2026 | 19.30 Uhr

Theater Fritz und Freunde: Urmel aus dem Eis Sonntag, 22.02.2026 | 15.00 Uhr

Alexandrina Simeon Quintett: Quiet Girl Freitag, 27.02.2026 | 19.00 Uhr

Rodscha und Tom: Happy Jungle Show Samstag, 07.03.2026 | 15.00 Uhr

Bader & Friends: Operettenabend Sonntag, 08.03.2026 | 19.00 Uhr

MEHR AUF [WWW.BÜRGERSAAL-STADTBERGEN.DE](http://WWW.BÜRGERSAAL-STADTBERGEN.DE)

Bürgersaal Stadtbergen | Am Hopfengarten 12 | 86391 Stadtbergen | Tel: 0821 / 2438-100

**Danke** sagen wir allen, die unsere lokalen Medien „Der Pferseer“, „Augsburger Südanzeiger“, und „Stadtberger Bote“ für ihre Werbung nutzen und uns damit ermöglichen, entsprechend Fläche zur Verfügung zu stellen für die Öffentlichkeitsarbeit der örtlichen Vereine, Verbände und Organisationen.

Wenn deren Mitglieder, Freunde und Gönner bei ihren Einkäufen / Aufträgen die Inserenten der o. g. Magazine vorrangig berücksichtigen, dient das allen Beteiligten.

Auensee Verlag und Redaktion

(Politische Werbeanzeige wegen der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

# Wertebasiert, Vielfältig, Selbstbestimmt – Das Stetten erlebt Projekttag der Superlative

Die Aufgaben der Schule sind im 21. Jahrhundert vielfältiger denn je. Denn neben der Wissens- und Kompetenzvermittlung, soll Schule junge Menschen auf der Grundlage von gemeinsam getragenen Werten zu selbstbestimmten Persönlichkeiten erziehen, die für sich und andere einstehen können. Aber wie vermittelt man Werte? Kurz gesagt: Indem man sie lebt. Deshalb durfte die Stetten-Schülerchaft im Dezember 2025 einen Projekttag zum Thema „Selbst- und Nächstenliebe in Aktion“ erleben.

So groß wie das Thema so vielfältig war das Angebot: Für die jüngeren Schülerinnen wurde Gemeinschaft u.a. erlebbar gemacht im gemeinsamen Erlernen von Tanzchoreographien und durch das Einstudieren von Rhythmen in Cajon-Workshops. Die Jahrgangsstufen 7 und 8 konnten ein Angebot im Bereich der Selbstverteidigung durchlaufen oder auch an einer szenischen Lesung aus dem Tagebuch der Anne Frank in der Kirche St. Georg teilnehmen. Zudem gab es die Möglichkeit, an Workshops in den BR-Regionalstudios oder der AZ teilzunehmen, um Themen wie Fakenews und digitale Empathie zu bearbeiten. Die 9. Klassen hatten die Gelegenheit, Workshops des Lehrstuhls für politische Bildung der Universität Augsburg rund um das Thema Generationen-

konflikt zu besuchen, die 10. Klassen führen an das Umweltbildungszentrum und die Jahrgänge 11-13 erhielten von Referierenden des Netzwerks Politische Bildung Bayern ein Argumentationstraining für Demokratie, um Stammtischparolen Contra bieten zu können.

Die Liste der vielen kleinen und großen Angebote könnte noch weitergeführt werden, genannt werden soll aber noch das Highlight des Tages: Die Aufführung des Erlernten durch die Unterstufe im Barbarasaal. Die Schülerinnen trommelten und tanzten zum Abschluss des Tages, spielten kleine Szenen vor und zeigten dem Publikum, wie gut es tut, miteinander Gemeinschaft zu erleben. Besonders schön war, dass die Angebote der Jahrgangsstufen 5-10 für Gymnasium und Realschule übergreifend angeboten wurden und so dem Motto „Zwei Schulen unter einem Dach“ Rechnung trugen.



Schule ist natürlich ein Ort des Lernens und der Wissensvermittlung, Schule ist aber auch ein Ort, an dem Gemeinschaft gelebt wird, der Werte vermittelt und der Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit bietet, zu lernen für sich und andere zu sorgen. Demokratieerziehung, Medienerziehung und gelebte Werte bereiten unsere Schülerschaft auf die Herausforderungen des 21. Jahrhunderts vor. Und genau das ist uns wichtig am Stetten.

Das Stetten ist eine Privatschule in evangelischer Trägerschaft. Sie umfasst eine Realschule und ein Gymnasium und steht Schülerinnen und Schülern aller Konfessionen offen. In den Jahrgangsstufen 5-10 ist das Stetten eine reine Mädchenschule. Die Einführungsklasse, welche in der 11. Klasse Absolvierenden und Absolventen mit mittlerem Bildungsabschluss auf die gymnasiale Oberstufe vorbereitet, ist seit dem Schuljahr 2025/26 koedukativ, wodurch die Oberstufe ab dem Schuljahr 2026/27 ebenfalls für Mädchen und Jungen offensteht.

Das Stetten ist eine Privatschule in evangelischer Trägerschaft. Sie umfasst eine Realschule und ein Gymnasium und steht Schülerinnen und Schülern aller Konfessionen offen. In den Jahrgangsstufen 5-10 ist das Stetten eine reine Mädchenschule. Die Einführungsklasse, welche in der 11. Klasse Absolvierenden und Absolventen mit mittlerem Bildungsabschluss auf die gymnasiale Oberstufe vorbereitet, ist seit dem Schuljahr 2025/26 koedukativ, wodurch die Oberstufe ab dem Schuljahr 2026/27 ebenfalls für Mädchen und Jungen offensteht.



**Stetten**  
Gymnasium und Realschule

# Werte

basiert

Viel <sup>fältig</sup>

Selbst <sub>bestimmt</sub>



**12.02.** 2026

Infoveranstaltung ab 15:00 Uhr  
Schulhausführungen  
Offenes Schulhaus  
Informationen der Schulleitungen



Am Katzenstadel 18a,  
86152 Augsburg  
Tel.: 0821 - 50 10 7-30  
www.stetten-institut.de

Jahrgangsstufen 5-10  
Mädchenschule  
Jahrgangsstufe 11  
Koedukative Einführungsklasse

# Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die Kommunalwahl 2026 gesucht

**Alle Bürgerinnen und Bürger der EU, die das 18. Lebensjahr erreicht haben, können sich als Wahlhelfende melden**

Die Stadt Augsburg ruft engagierte Bürgerinnen und Bürger dazu auf, sich als Wahlhelfende für die Kommunalwahl am Sonntag, 8. März 2026 zu engagieren. Die Auszählung erfolgt am Sonntag, 8. März, Montag, 9. März und Dienstag, 10. März 2026, sowie bei einer eventuellen Stichwahl am Sonntag, 22. März 2026. Die Teilnahme an den demokratischen Prozessen ist von grundlegender Bedeutung für die Gesellschaft. Wahlhelfende spielen dabei eine entscheidende Rolle, um einen reibungslosen Ablauf der Wahl zu gewährleisten. Ihre Arbeit ermöglicht einen geordneten Ablauf der Wahlhandlung, die Überprüfung der Wählerlisten, die Ausgabe der Stimmzettel und die Überwachung des Wahlablaufs. Für den persönlichen Einsatz als Beisitzer oder Beisitzerin wird ein sogenanntes Zehrgeld am Wahlsonntag in Höhe von jeweils 60 Euro gewährt - für jeden weiteren Tag jeweils 40 Euro.

## Voraussetzungen für Wahlhelfende

Wahlhelfende müssen das 18. Lebensjahr erreicht haben, die deutsche oder eine andere EU-Staatsangehörigkeit (Unionsbürgerschaft) haben und dürfen nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sein.

Der Wohnsitz muss nicht zwingend in Augsburg liegen.

## Anmeldung und Kontakt

Interessierte können sich ab sofort anmelden unter [augsburg.de/wahlhelfende](https://www.augsburg.de/wahlhelfende) und dort weitere Informationen erhalten.



Der CO<sub>2</sub>-Ausgleich des Magazins „Der Pferser“ fließt in das „Projekt Togo“. Im Rahmen von PROJECT TOGO wird eine 1.000 ha große Naturschutzzone eingerichtet. Über den Projektzeitraum werden somit 370.000 Tonnen CO<sub>2</sub> gebunden. In den ersten Jahren des Projekts werden in der Region unter anderem neue Straßen und Brunnen errichtet, ein Krankenhaus und eine Schule gebaut und viele Haushalte mit Solarzellen zur Eigenstromproduktion ausgestattet. In der Zertifikatsdatenbank sind alle Projekte mit einer eigenen ID-Nummer gespeichert (z.B. Der Pferser: DE-559-294EJXF). Als Sicherheitsmerkmal - beispielsweise beim klimaneutralen Drucken - können Sie hier jede ID-Nummer abfragen und auf Richtigkeit prüfen.

# Online-Vormerkung für Kita-Platz

**Zum Kennenlernen bieten viele Einrichtungen auch Tage der offenen Tür an Vormerkungen für Betreuungsplätze im Ganztags bis Ende März**

Noch bis Ende Februar können sich Familien für einen Betreuungsplatz in einer Augsburger Kindertageseinrichtung im Ganztags- und Kita-Portal auf [augsburg.de/kita-portal](https://augsburg.de/kita-portal) vormerken lassen. Das Portal gibt Familien bei der Suche nach einem Betreuungsplatz Orientierung. So ist es beispielsweise möglich, nach Stadtteilen zu filtern. Auch nach bestimmten Trägerinstitutionen kann gesucht werden.

Ob Krippe, Tagesmutter, Kindergarten oder Hort: Alle Plätze werden zentral über das Portal vergeben. Nicht überall kann jedoch ein Platz garantiert werden. Daher empfiehlt es sich, neben der Wunscheinrichtung auch Alternativen anzugeben.

In nahezu allen Einrichtungen in Augsburg gibt es zudem Tage der Offenen Tür, bei denen sich Familien selbst ein Bild von den Krippen-, Kindergarten- und Hort-Einrichtungen machen können. Alle Termine der städtischen Kitas zu den Kennenlertagen finden sich unter [augsburg.de/kita](https://augsburg.de/kita).

## Martina Wild: Einfache Handhabung bei Suche nach Betreuungsplatz

Martina Wild, Zweite Bürgermeisterin und Referentin für Bildung und Migration erklärt: „Das Ganztags- und Kita-Portal möchte den Augsburger Familien wie auch den unterschiedlichen Trägern größtmögliche Sicherheit und eine einfache Handhabung beim Suchen eines Betreuungsplatzes ermöglichen. Gute Bildung bedeutet auch, dass wir über die Ganztagsbetreuung mehr Bildungschancen für unsere Stadt schaffen.“

## Bereich Ganztags für Grundschul Kinder ab Februar auch online

Neu im Portal ist der Bereich der Ganztagsbetreuung im Grundschulbereich: Gebundener, offener und kooperativer Ganztags sowie Mittagsbetreuung können auf einen Blick im Ganztags- und Kita-Portal eingesehen werden. Bei jeder Einrichtung ist zudem angegeben, zu welchem Grundschulsprenkel diese gehört. Bis Ende März können Eltern dort ihr Kind eintragen. Die Plätze der teilnehmenden Ganztagsanbieter werden zentral über das Portal vergeben. Zu Anbietern, die das Portal noch nicht nutzen, finden sich Informationen zum Angebot und zur Kontaktaufnahme.

Mit der Erweiterung des Portals um den Bereich der Ganztagsbetreuung geht die Stadt Augsburg einen weiteren Schritt bei der Modernisierung ihrer Services. Insgesamt leistet das Ganztags- und Kita-Portal einen richtungsweisenden Beitrag zur transparenten und gerechten Versorgung aller Kinder.

Das zentrale Kita-Portal vereint alle Schritte an einem Ort, reduziert den Suchaufwand für Eltern und sorgt für deutlich weniger Stress im Anmeldeprozess. Durch eine einmalige Registrierung, wiederverwendbare Daten und eine transparente Darstellung aller verfügbaren Ganztagsangebote sparen Familien Zeit und können fundierte Entscheidungen treffen. Digitale Prozesse, automatisierte Benachrichtigungen und hohe Datenschutzstandards erhöhen Fairness, Nachvollziehbarkeit und Sicherheit für alle Beteiligten. PM Stadt Augsburg

(Politische Werbeanzeige wegen der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

# Bahnpark Augsburg startet eigene App

## Digitaler Museumsführer und Online-Archiv:

Der Bahnpark Augsburg ist ab sofort mit einer eigenen Abteilung in der App „BayernHistory“ vertreten. Damit ist das Eisenbahnmuseum nun auch online zu erkunden.

Wer sie nutzt, kann sich über Technik, Einsatzgeschichte und Bedeutung der im Bahnpark ausgestellten historischen Lokomotiven informieren. Die App umfasst in der ersten Startversion wichtige Texte, Bilder und Videos. Markus Hehl, Leiter des Bahnpark Augsburg, sagt: „Wir haben die Inhalte selbst in die App eingepflegt und können sie eigenständig verwalten.“ Wolfgang Hauck, Projektleiter der BayernHistory-App beim Verein „dieKunstBauStelle e.V.“, erklärt: «Der Bahnpark bietet sich in hervorragender Weise an, um alle technischen Möglichkeiten, die die App bietet, einzusetzen. Und so wird es beispielsweise auch Erweiterungen geben, die sich an ein Fachpublikum oder an Kinder und Schüler richten.“

Die App „BayernHistory“ ist kostenfrei, kommt ohne Werbung und Tracking aus und kann unter dem Namen BayernHistory im Apple App Store und bei Google Play heruntergeladen werden. Der Themenbereich Bahnpark Augsburg ist ab sofort verfügbar.

Der Bahnpark Augsburg selbst befindet sich derzeit in der Winterpause und öffnet nach umfangreichen Sanierungen wieder am Pfingstsonntag, 24. Mai 2026. Weitere Info: [bahnpark-augsburg.eu](https://bahnpark-augsburg.eu)

**PROJECT KÜCHEN** fair kompetent individuell  
**PROJECT BAD-STUDIO**

Augsburger Straße 6-8  
86157 Augsburg-Pfersee  
☎ 0821-54 1137  
info@project-kuechen.de

Ihr freundliches Küchenstudio in Pfersee

**30 Jahre in Pfersee**

**Jubiläums-Rabatte auf alle Küchen!**

## 30 Jahre Project Küchen: Ein herzliches Dankeschön!

Was für eine unglaubliche Reise! Project Küchen feiert in diesem Jahr 2026 sein 30-jähriges Bestehen, und das verdanken wir Ihnen - Ihrem Vertrauen, Ihrer Treue und den vielen inspirierenden Begegnungen.

In drei Jahrzehnten haben wir gemeinsam unzählige Küchen geträumt, geplant und verwirklicht. Von den ersten kreativen Entwürfen bis zu den modernsten Kochlandschaften - es war eine Zeit voller Leidenschaft, Innovation und unvergesslichen Küchenmomente. Wir sind dankbar für jede Herausforderung, die wir gemeistert haben, und jedes Lächeln, das wir in eine neue Küche zaubern durften.

Wir blicken stolz auf unsere Geschichte zurück und freuen uns riesig auf die nächsten 30 Jahre voller kreativer Ideen, erstklassigem Service und natürlich noch mehr Traumküchen! Ihr Projekt-Küchen-Team



**ALLE LEASINGANGEBOTE  
OHNE ANZAHLUNG**

**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
**GESCHENKT!**

**DIE OPEL AKTIONSMODELLE /  
JAHRESAUFTAKT**  
JETZT NOCH SCHNELL ZUGREIFEN!

**OPEL CORSA EDITION**  
1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
monatlich ab 3) **159,- €**

**OPEL ASTRA 5-TÜRER EDITION**  
1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
monatlich ab 3) **199,- €**

**OPEL FRONTERA EDITION**  
1.2 MildHybrid, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
monatlich ab 3) **199,- €**

**OPEL GRANDLAND EDITION**  
1.2 MildHybrid, 107 kW (145 PS), Kurzzulassung 10 km  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE ANZAHLUNG**  
monatlich ab 3) **199,- €**

**JETZT IHR WUNSCHMODELL BEI UNS PROBEFAHREN**

1) Händler-eigene Garantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.haendlereigengarantie.eu](http://www.haendlereigengarantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate (Grandland) bzw. 36 Monate (Corsa, Astra, Frontera), Laufleistung 5.000 km / Jahr (Frontera) bzw. 10.000 km / Jahr (Corsa, Astra, Grandland) zzgl. 1.295,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

**Kraftstoffverbrauch Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 120 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Astra komb. 5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 130 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Frontera komb. 5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 120 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Grandland komb. 5,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 128 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D.**

**SIGG**  
AAC Sigg GmbH

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0

**NEU!**  
**Augsburg-Göggingen**  
Pilsener Str. 2  
Tel. (0821) 808950

**HAAS** opel.haas-automobile.de  
Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg**  
Donauwörther Str. 138  
Tel. (0821) 217450

**Augsburg**  
Donaustr. 7  
Tel. (0821) 7947440

**Meitingen-Herbertshofen**  
Ulrichstr. 17  
Tel. (08271) 813260  
opel-sigg.de

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Gögginger Str. 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
Augsburger Str. 64  
Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
Haunstetter Str. 57  
Tel. (08231) 86033

**LEAPMOTOR**

**JAHRESAUFTAKT**

**LEAPMOTOR T03 Elektro**  
Elektro, 70 kW (95 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
Hauspreis ab **18.900 €**



mtl. ab<sup>1)</sup> **99 €**  
**OHNE ANZAHLUNG!**

**LEAPMOTOR B10**  
Life | Elektro 3-phasig  
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

Hauspreis ab **29.900 €**  
mtl. ab<sup>1)</sup> **249 €**  
**OHNE ANZAHLUNG!**

**LEAPMOTOR C10**  
Design | Elektro 3-phasig  
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

Hauspreis ab **39.100 €**  
mtl. ab<sup>1)</sup> **289 €**  
**OHNE ANZAHLUNG!**

1) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate (T03) bzw. 48 Monate (B10, C10), Laufleistung 5.000 km/Jahr zzgl. Fracht 1.295,- €. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungeb. Vermittler tätig ist. Abb. zeigen mögliche, aufpreispflichtige Sonderausstattung. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

**Energieverbrauch T03 komb. 16,3 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse A. C10 komb. 18,5 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse A. B10 komb. 17,3 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse A.**

**SIGG**  
AAC Sigg GmbH

leapmotor-sigg.de  
Unternehmenssitz:  
**Augsburg** · Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0

**HAAS**  
Georg Haas GmbH & Co. KG

leapmotor.haas-automobile.de  
Unternehmenssitz:  
**Augsburg** · Gögginger Str. 17 a + b  
Tel. (0821) 57052-0

**Antrag auf Führerscheinumtausch auch online möglich**

Der Führerscheinumtausch ist eine gestaffelte Pflicht, um alle Führerscheine in einen neuen, einheitlichen EU-Kartenführerschein umzutauschen. Alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine müssen bis zum 19. Januar 2033 umgetauscht sein. Die Frist für die in den Jahren 1999-2001 ausgestellten Führerscheine. Diese endet am kommenden Montag, 19. Januar 2026.

Die Stadt Augsburg bietet drei Möglichkeiten zur Beantragung des Führerscheintausch: Online-Formular · Formular per Post · Besuch im Bürgerbüro nach Online-Reservierung.

Formular und weiterführende Informationen unter [augsburg.de/fuehrerschein-umtausch](http://augsburg.de/fuehrerschein-umtausch)

Alle in den Jahren 2002 bis 2004 ausgestellten Führerscheine müssen dann bis spätestens 19. Januar 2027 umgetauscht sein. zuständigen Stellen bitten, den Antrag erst im Jahr vor Fristende zu stellen, jedoch Die spätestens drei Monate zuvor.

Wichtiger Hinweis Selbst wenn der Stichtag verpasst wurde, sollte der Führerschein dringend umgetauscht werden, denn der Umtausch ist verpflichtend.

Fahren mit altem Führerschein nach Fristablauf ist erlaubt, aber es kann bei Kontrolle ein Verwarnungsgeld (ca. 10 €) fällig werden, da das Dokument ungültig ist. Die Berechtigung zum Fahren bleibt bestehen. Die Führerscheinprüfung muss daher nicht wiederholt werden. Auch eine ärztliche oder sonstige Untersuchung ist nicht erforderlich. PMA

(Politische Werbeanzeige wegen der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

**Tooor zu!**

- Verkauf
- Beratung
- Planung
- Montagen
- Komplettservice
- Kundendienst

Über **100 Jahre** kompetent und zuverlässig

**Garagentore • Industrietore • Hoftore • Schranken**  
MTB Geuser · Inh. Rolf D. Feldkirchner · Holzweg 27 · 86156 Augsburg  
Telefon 0821 431912 · [info@geuser.de](mailto:info@geuser.de) · [www.geuser.de](http://www.geuser.de)

**Liebe Gastautoren,** die Sie uns dankenswerterweise Beiträge zur Veröffentlichung schicken, nennen Sie unbedingt die jeweiligen Text- u. Bildautoren und erklären Sie uns schriftlich, dass **alle** abgebildeten Personen mit der Veröffentlichung in Print- und online, ggf. auch ihres Namens, einverstanden sind. Im Falle Minderjähriger müssen **sämtliche** Sorgeberechtigte einverstanden sein!

**Einfach GEMACHT!** **WIR MACHEN DAS!** Ganz individuell für Sie.

- INDIVIDUELLE BERATUNG
- SCHNELLE LIEFERUNG
- OPTIMALER ANSCHLUSS
- FACHGERECHTE REPARATUR

**media@home Baumann**  
Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH  
Hagenmählerstr. 3 • 86391 Stadtbergen  
0821 / 41 92 72 • [www.baumann-augsburg.de](http://www.baumann-augsburg.de)

**IHR TECHNIKEINRICHTER**  
in Stadtbergen

**Steuern?**  
Wir machen das.

**VLH.**

Ihr Fachmann in Ihrer Nähe.

Philipp Hohenadl  
Steuerfachwirt  
Beratungsstellenleiter  
Pilsener Straße 9  
86199 Augsburg  
Philipp.Hohenadl@vlh.de

☎ 0821 90 733 46  
Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14-17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr  
www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH) ist mit mehr als einer Million Mitglieder und rund 3.000 Beratungsstellen bundesweit Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein. Gegründet im Jahr 1972, stellt die VLH außerdem die meisten nach DIN 77700 zertifizierten Berater. Die VLH erstellt für ihre Mitglieder die Einkommensteuererklärung, beantragt Freibeträge, ermittelt und beantragt Förderungen und Zulagen, prüft den Steuerbescheid und einiges mehr im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**Seit über 30 Jahren Ihr Pflegedienst!**

Mobile Kranken- und Altenpflege

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

**EDITH HIPPER**  
☎ 0821-99 20 82  
Hauustetter Str. 23a  
86179 Augsburg

**Wir stellen Personal ein für Hauswirtschaft und Pflege**

**10 Jahre!**

**Acvila**  
Pflege, die Ihre Welt verändert...

**Ambulanter Pflegedienst & Tagespflege**

Unsere Leistungen im ambulanten Pflegedienst:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zuhause - 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege
- Beratung u. Begleitung bei der Pflegeeinstufung

Unsere Leistungen im Rahmen der Tagespflege:

- Betreuung gemäß § 72 SGB XI
- Fahrdienst, Hol- und Bringservice
- 3-mal täglich abwechslungsreiche Mahlzeiten
- medizinische und pflegerische Betreuung
- strukturierter Tagesablauf mit abwechslungsreichen Aktivitäten
- Ambulante Rehabilitation durch externe Therapeuten (interne und externe Krankengymnasten, Logopäden und Ergotherapeuten)
- Entlastung von pflegenden Angehörigen

Bismarckstr. 27 • 86391 Stadtbergen Tel. 0821 24 40 93 93 E-Mail: info@acvila.de • www.acvila.de

**fröhling** Tobias  
Raumausstatter- und Parkettlegermeister

Polstern • Boden verlegen • Parkett verlegen  
Gardinen dekorieren • Tapezieren • Sonnenschutzmontage

☎ 0821-91853  
www.froehling-raumausstattung.de

Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

Am Katzenstadel 15 • 86152 Augsburg

**ANTIKPALAST AUGSBURG**  
ANTIK- & FLOHMARKT

SAMSTAG, 31.01.2026  
VON 10-14 UHR  
LEITERSHOFER STR.12  
86391 STADTBERGEN  
BEI JEDEM WETTER



**Schwimmabzeichenwochen 2026 und Schnuppertraining beim Post SV Augsburg**

Der Post SV Augsburg veranstaltet erstmals vom 25. Januar bis 8. Februar 2026 Schwimmabzeichenwochen.

Abgenommen werden das Seepferdchen, Seehund Trixi sowie die Deutschen Schwimmabzeichen in Bronze, Silber und Gold. Zusätzlich ist ein kostenloses Schnuppertraining möglich.

Organisiert werden die Schwimmabzeichenwochen von Bernd Zitzelsberger, Abteilungsleiter der Schwimmabteilung.

Infos und Anmeldung: schwimmen@postsv.de

**Programm des MGT Pfersee**

**Kirchbergstraße 17**  
Tel. 0163 7002141

Außerdem möchten wir Sie gerne auf zwei Neuerungen ab Februar hinweisen:

Wir beginnen in einem zweimonatigen Rhythmus mit den Sonntagsbegegnungen. Für Menschen, die den Sonntag nicht alleine zuhause verbringen möchten, ist das erste Treffen am Sonntag, den 1. 2. um 14 Uhr an der Luitpoldbrücke. Gemeinsam fahren Sie in die Synagoge und Sie bekommen eine sehr spannende und Interessante Führung durch die Synagoge. Die Eigenbeteiligung beträgt 3 €. Im Anschluss gehen Sie gemeinsam Kaffee trinken.

Für diese Veranstaltung müssten Sie sich anmelden und zwar bei Brigitte Deurer, Tel. 0173 926 5139 oder bei Claudia Zerbe, Tel. 0163 700 2141.

Für Menschen, die gerne leichten Sport machen würden, aber gehbehindert sind, bieten wir ab Februar ein Sitzsmovey an. Moveys sind ganz leichte Trainingsgeräte, mit denen Sie ganz sanft Ihre Muskulatur und ihre Ausdauer stärken. Ideal für Sporteinsteiger.

Treffpunkt ist jeden Mittwoch von 11:45 Uhr bis 12:45 Uhr im Bürgerhaus Pfersee. Interessenten melden sich bitte bei Brigitte Deurer, Tel. 0173 926 5139

Selbstverständlich finden auch weiterhin unsere Digitalsprechstunden statt. Sollten Sie Hilfe im Umgang mit Ihrem Smartphone, iPhone oder Laptop brauchen, melden Sie sich gerne bei Peter Rapolder, Tel. 0172 857 0105.

Melden Sie sich gerne an und machen Sie bei uns mit, Sie sind jederzeit herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen  
Claudia Zerbe, Mehr-Generationen-Treffpunkt Pfersee

Sehr geehrte Damen und Herren, zuerst einmal Ihnen allen ein gesundes und glückliches neues Jahr. Sollten Sie gute Vorsätze haben ist einer vielleicht davon, mehr unter Menschen zu gehen. Dann sind Sie bei uns ganz herzlich eingeladen, dabei zu sein.

Nachdem wir schon Anfang Januar mit einer leichten Wanderung nach Göggingen begonnen haben dort die wunderschönen Parks von Hessing und dem Kurhaus besuchten, folgte eine kulturelle Veranstaltung Mitte des Monats: Barbara Kolb führte uns durch die aktuelle Ausstellung im Foyer des „tim“ und Rainer Mayr moderierte am Sonntag, den 18.1. die Poesiebegegnung im MGT Raum.

Der Gesprächskreis ist am Montag, den 19.1. um 14:30 Uhr, ebenfalls im MGT Raum in der Kirchbergstraße 17. Das Thema wird sein „Wie nötig ist eine Verkehrswende?“, ein Thema, über das sich trefflich konträr diskutieren kann.

**Musical in Vorbereitung**

Ab sofort können Musik- und Schauspielbegeisterte sich wieder an Nick Tordalk, Tel. 01573 660 7851 wenden. Das neue Musical ist in Vorbereitung und wer schon immer mal Bühnenluft schnuppern wollte, ist hier genau richtig.

**Institut für Fußpflege und Kosmetik**  
**Jutta Konrad**

**Schenken Sie Gesundheit! Gutscheine bei uns erhältlich**

Augsburger Str. 25 (im Kaufhaus Konrad) 86157 Augsburg  
Tel. 0821 / 44 36 00  
WhatsApp 0821 / 44 36 00  
konradkosmetik@gmail.com

**YOGA ZUR MITTE**

Präsenz- und Online-Unterricht in der Gruppe und als Einzelunterricht

www.yoga-zur-mitte.de  
Tel. 0821/99 88 24 21 info@yoga-zur-mitte.de



**Wissen Sie schon ...**  
**... dass Sie den Pferseer auch online lesen könnten unter auensee.de ?**

Liebe Lesende, gerne möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung von Ihnen gelesen wird.

Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen auf das Inserat der jeweiligen Firma im Stadtberger Bote. Vielen Dank!

**Der nächste Sommer kommt bestimmt! Jetzt die Winteraktion der Firma Erfal nutzen für alle Insektenschutzprodukte\***  
\*ausgenommen Zubehöerteile und Sonderfarben

**KUPKE**  
Raumausstattung  
Meisterbetrieb der Innung

- Polsterarbeiten • Fensterdekorationen • Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten • Sonnenschutz • Insektenschutz

Göggingen • Mühlstraße 1 • T. 0821 92745 • info@kilian-kupke.de • kilian-kupke.de



**Medizinische Fußpflege**  
Sonja Heumos

**Praxis für Podologie**

Spicherer Straße 1  
86157 Augsburg  
Mo. – Do. 8.30 – 12.30 Uhr und 14 – 17 Uhr  
Fr. 8.30 – 12.00 Uhr u. nach Vereinbarung

Telefon 0821-52 64 07  
www.ihrefusspflege.de

**Pflegeberatung Helene Käfer**  
in 86391 Stadtbergen  
Mittlere Feldstr. 9 • Tel. 0162 4212661  
Abrechnung über die gesetzliche Pflegekasse ohne Eigenanteil, sowie privat möglich. Vorbereitung für MD-Prüfung, Pflegraderhöhung, ...



Achtung! Die Veröffentlichung der Entsorgungskalender erfolgt hier ohne Gewähr - Änderungen sind - auch innerhalb des Jahres - möglich!



Umwelt. Bewusst. Sein.

# IHR ENTSORGUNGSKALENDER 2026

Thelottviertel 86150 Augsburg

Bitte Abfallbehältnisse am Abfuhrtag bis 6.30 Uhr an der Anfahrtsstraße bereitstellen.



Umwelt. Bewusst. Sein.

# IHR ENTSORGUNGSKALENDER 2026

86157 Augsburg

Bitte Abfallbehältnisse am Abfuhrtag bis 6.30 Uhr an der Anfahrtsstraße bereitstellen.

JANUAR		FEBRUAR		MÄRZ		APRIL		MAI		JUNI	
1 Do	REST	1 So	REST	1 Mi	REST	1 Fr	REST	1 Mi	REST	1 Do	REST
2 Fr		2 Mo 6		2 Do		2 Sa		2 Sa		2 Di	
3 Sa		3 Di	REST	3 Fr		3 Di		3 So		3 Mi	
4 So		4 Mi	K & M	4 Sa		4 Mi		4 Mi		4 Do	
5 Mo 2		5 Do		5 So		5 Do		5 Do		5 Fr	
6 Di		6 Fr		6 Mo 15		6 Fr		6 Mi		6 Do	
7 Mi		7 Sa		7 Di		7 Sa		7 Sa		7 Mi	
8 Do	K & M	8 So		8 Mi		8 So		8 So		8 Do	
9 Fr		9 Mo 7		9 Do	BIO P & P	9 Sa		9 Sa		9 Fr	
10 Sa		10 Di		10 Fr		10 Di	SONDERMÜLLTAG*	10 Di		10 Sa	
11 So		11 Mi	BIO P & P	11 So		11 Mi		11 Mi		11 So	
12 Mo 3		12 Do		12 Sa		12 Do		12 Do		12 Mo 3	
13 Di		13 Fr		13 Mo 16		13 Fr		13 Mi		13 Di	
14 Mi	BIO P & P	14 Sa		14 Di		14 Sa		14 Do		14 Mi	
15 Do		15 So		15 Mi	REST	15 So		15 Mi		15 Do	
16 Fr		16 Mo 8		16 Do		16 Do		16 Do		16 Fr	
17 Sa		17 Di	REST	17 Fr		17 Di		17 Mi		17 Sa	
18 So		18 Mi	K & M	18 Sa		18 Mi		18 Mo 21		18 So	
19 Mo 4		19 Do		19 So		19 So		19 Di		19 Fr	
20 Di	REST	20 Fr		20 Mo 17		20 Mi	BIO P & P	20 Mi	BIO P & P	20 Sa	
21 Mi		21 Sa		21 Do		21 Di		21 Do		21 Mi	
22 Do	K & M	22 So		22 Sa		22 So		22 Fr		22 Do	
23 Fr		23 Mo 9		23 Do		23 Mo 13		23 Sa		23 Di	
24 Sa		24 Di		24 Fr		24 Fr		24 Do		24 Mi	
25 So		25 Mi	BIO P & P	25 Sa		25 Sa		25 Mo 22		25 Do	
26 Mo 5		26 Do		26 So		26 So		26 Di		26 Fr	
27 Di		27 Fr		27 Mo 18		27 Mi		27 Mi		27 Sa	
28 Mi	BIO P & P	28 Sa		28 Di		28 Di		28 Do		28 Mi	
29 Do		29 So		29 Mi	REST	29 So		29 So		29 Do	
30 Fr		30 Mo 14		30 Do		30 Mo 14	BIO P & P	30 Mo 14	BIO P & P	30 Fr	
31 Sa		31 Di		31 Do		31 Di		31 Di		31 Sa	

Bei Fragen hilft unser Kundencenter gerne weiter: 0821 324 4884 oder kundenservice.aws@augsbu.de

Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg

\* Anlieferstellen Sondermülltag: aws.augsburg.de

K & M Kunststoffe & Metalle

P & P Papier & Pappe

BIO Bioabfälle

REST Restmüll

Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg

Bei Fragen hilft unser Kundencenter gerne weiter: 0821 324 4884 oder kundenservice.aws@augsbu.de

# Warum in die Ferne schweifen ...?

**Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.**

## A

**Altenpflege (siehe auch Pflegedienste)**

Edith Hipper 10

**Antiquitäten An-/Verkauf**

Antikpalast 10

**Autohäuser**

Opel Sigg/Opel Haas 8

## B

**Bäder**

Project-Küchen 7

**Bestattungsdienste**

Bestattungsdienst d. Stadt

Augsburg 16

Bestattungshilfe Irmgard

Eberle 16

**Bildungseinrichtungen**

Stetten-Institut 5

**Bodenbeläge**

Kupke 10

## F

**Fensterdekoraktionen**

Kupke 10

**Fußpflege**

Heumos (medizinisch) 11

Jutta Konrad 11

## G

**Garagentore**

MTB Geuser 9

**Gastronomie/Gaststätten**

Noon Mirch (indisch) 3

## H

**Heimelektrik**

Baumann Media@Home 9

## I

**Immobilien**

Layer 3

**Insektenschutz**

Kupke 10

## K

**Kosmetik**

Jutta Konrad 11

**Krankenpflege**

Edith Hipper 10

**Küchen**

Project-Küchen 7

## L

**Lohnsteuerhilfe**

Philipp Hohenadl (VLH) 10

## P

**Pflegeberatung**

Helene Käfer 11

**Pflegedienste/Pflegeheime**

Acvila 11

Edith Hipper 10

**Podologische Praxis**

Heumos 11

**Polsterarbeiten**

Fröhling 10

Kupke 10

## R

**Raumausstatter**

Fröhling 10

**Raumaustattung**

Kupke 10

## S

**Sonnenschutzanlagen**

Fröhling 10

## T

**Tapezierarbeiten**

Fröhling 10

**Tierärzte**

Dr. Datzmann

Mobilpraxis 3

**Tore, Schranken**

MTB Geuser 9

## U

**Unterhaltungselektronik**

media@Home Baumann 9

## W

**Wohnbauunternehmen**

Deurer GmbH&Co 3

## Y

**Yogaunterricht**

Yoga zur Mitte 11

**Der nächste „Pferseer“ erscheint am 14.02.2026**  
**Redaktions- und Anzeigenbuchungsschluss dafür ist am 05. Februar**



**Bestattungshilfe Irmgard Eberle**

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.  
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.  
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

**Soforthilfe Tag und Nacht**  
**Telefon: 0821 481036**  
[www.bestattungshilfe.de](http://www.bestattungshilfe.de) · [info@bestattungshilfe.de](mailto:info@bestattungshilfe.de)

Beraten Dienen Helfen

86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str.19 Tel. 0821 92998 | 86356 Neusäß-Steppach Ulmer Straße 23 Tel. 0821 481036 | 86420 Diedorf Tel. 08238 2776

**Bestattungsdienst der Stadt Augsburg**

Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:  
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

täglich erreichbar: 8–22 Uhr  
Morellstraße 33, 86159 Augsburg  
Fax 0821 324-4035  
[bestattungsdienst@augzburg.de](mailto:bestattungsdienst@augzburg.de)

Bestattungen  
Überführungen  
Bestattungsvorsorge